



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

65362

9 OTT. 1974

Il sottoscritto Rodolfo SABBATINI residente a ROMAVia G. B. Vico n. 1 legale rappresentante della Ditta FLAMINIA FILM S. p. A.Tel. 3.15.253 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,la revisione della pellicola dal titolo: LE DEMONIACHE ("Les Demoniques")di nazionalità: Francese produzione: NORDIA FILMS - FILMS ABC

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.625. accorciata metri 2.520 *Bellanton*Roma, li 28-9-74

FLAMINIA FILM s. p. a.

P. L'Amministratore Unico

DOPPIATO

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TRAMA :

Le "Demoniches" è un piccolo arcipelago. In una delle isole un piccolo gruppo di furfanti (una donna e tre uomini) ha organizzato un traffico criminale destinato a farli diventare ricchi. Quando un battello si avvicina all'isola, circondata da scogli quasi invisibili, i quattro criminali, durante la notte, spengono il fare, provocando un naufragio. La bassa marea consente poi loro di raccogliere il bottino recuperando il carico. Una notte da un battello che essi hanno fatto naufragare, appaiono sulla spiaggia due superstiti. Due ragazze, quasi due bambine. I quattro criminali, in preda ad una specie di follia omicida, violentano ed uccidono le due ragazze. Questo loro ennesimo crimine, forse il più efferato da essi commesso, provoca in loro uno stato di allucinante rimorso. Vedono infatti riapparire i fantasmi delle loro vittime, ed una specie di medium, proprietaria della taverna dell'isola, premonisce una terribile punizione per loro e l'intera popolazione dell'isola.

Una leggenda racconta che tra le rovine di una cattedrale è tenuto prigioniero un essere soprannaturale che un giorno sarà liberato da mani innocenti per venire nell'isola a punire gli abitanti dei crimini commessi.

La profezia si avvera. Le due ragazze liberano l'essere soprannaturale ed i quattro criminali periscono in maniera atroce.

Una processione propizierà il salvataggio dell'isola e la libererà dalla maledizione.

./.

TITOLI DI TESTA :

C. I. A. - Cinematografie Internazionali Associate - presentano "LE DEMONIACHE"
con Joelle Coeur - Lieva Lone - Patricia Hermentier - John Rico - Willy Braque -
Paul Brisciglia - Louise Dhour - Ben Zimet - Mireille Dargent - Miletic Zimovir -
Isabelle Copejans - Yves Collignon - Veronique Fanis - Monika - Sylvio Dieu - Gilbert
Schnarbach - Yann - Direttore della fotografia : Jean Jacques Renon - Operatore :
Yohan Vincent - Aiuto regista : Micha Zimovir Miletic - Aiuto operatore : ~~Jean Pierre~~
~~Sammot~~ Richard Wandel - Suono : Luigi Demeyere - Organizzatore : Pierre Querut -
Esterni : Jean Pierre Sammut - Capo elettricista : Emile Ganem - Capo gruppo :
Jacques Rutens - Script-girl : Claude Luquet - Trucco : Myriam Reitanos - Arreda-
tore : Jio Berk - Montaggio : Michel Patient - Assistente al montaggio : Isabelle Ra-
thery - Edizioni musicali : BIXIO - Laboratori : Franay - L. T. C. - Saint Cloud -
Doppiaggio eseguito presso la cooperativa di Lavoro FONO ROMA con la partecipa-
zione della S. A. S. - Produttore delegato : Lionel Wallmann - Regia di JEAN ROLLIN

DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA



il 22/10/1974 la II^a sez. della Commissione di rev. cin., emesso il film
"LE DEMONIACHE", francese, doppiato, della FLAMINIA FILM, sentiti i rappresentanti
dell'industria, esprime all'unanimità parere contrario alla concessione
del n.º di proiezione in pubblico in quanto il film è palesemente
oscuro alle regole delle ripetute ed ininterrotte scene di stupri, acco-
piamenti carnali, masturbazione, erotismo e sensualità.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 967
dell'Ufficio Tramite Buca 43 intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento del-
la tassa di L. 65625

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

E negato

2 NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Le Demonische

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non so-
stituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine
senza autorizzazione del Ministero.

~~Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.~~

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li 24 OTT. 1974

IL MINISTRO

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero
del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



Roma, 28 OTT. 1974

19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- FLAMINIA FILM S.p.A.

c/o Rodolfo SABBATINI
Via G.B.Vico, 1

= R O M A =

V^a Revisione
cinematografica

Divisione

Prot. N.° 666/65362

Allegati

Risp. a

OGGETTO Film "LE DEMONIACHE".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 9/10/1974 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di 1° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - terzo comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 24/10/1974 è stato negato il nulla osta alla rappresentazione in pubblico del film

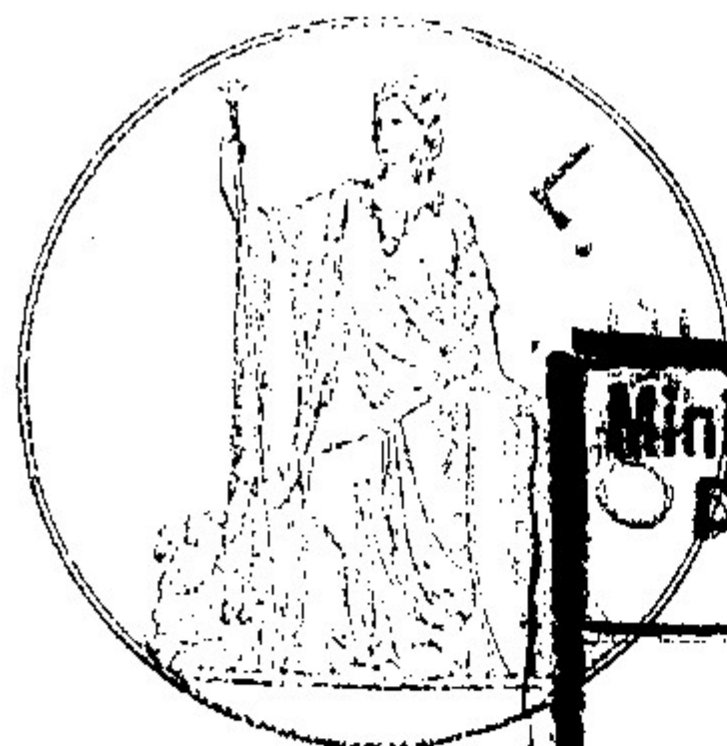
"LE DEMONIACHE".

Si trascrive qui di seguito il citato parere.

"La Commissione, esaminato il film, esprime parere contrario alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico, in quanto il film è palesemente osceno alla stregua delle ripetute ed insistite scene di stupri, accoppiamenti carnali, masturbazione, erotismo e sensualità".

p. I L M I N I S T R O

F.to FRACASSI



Ministero DIREZIONE CINEMATOGRAFICA	
15 NOV 1974	
N° 2189	Prot. Pos. 65362

Spettabile Ministero del

Turismo e dello Spettacolo

Direzione Generale dello Spettacolo

Divisione V° Revisione Cinematografica

R O M A

OGGETTO: Film "Le Dementiache"

Con nota di Codesto Ministero del 28 ottobre 1974
(Prot. n. 666/65362) si comunicava alla scrivente
Flaminia Film s.p.a., in nome dell'Amministratore
Unico Rodolfo Sabbatini, che, con decreto ministeriale
del 24/10/1974, è stata negata il nulla osta alla
rappresentazione in pubblico del film "Le dementi-
ache" sentite il parere della Commissione di revisione
di 1° grado.

Contro tale decisione l'interessato scrivente ri-
corre alla Commissione di secondo grado ritenendo
che il parere espresso dalla Commissione di primo
grado non sia oggettivamente aderente al contenuto
del film al quale, però, fin da ora si è disposti
ad apportare quei tagli e quelle modifiche che la
Commissione d'Appello riterrà opportune.

Con il presente ricorso si delega l'Avv. Tommaso
Emmolo, con studio in Roma Via Dora 1, a rappresen-
tare la società nell'adunanza di secondo grado.

Con osservanza.

FLAMINIA FILM s.p.a.
Unico
Rodolfo Sabbatini

*Declaro che non ho nulla di contrario a quanto sopra
- 9 DIC. 1974
per la nota Min. Turismo
66b
Avv. Emilio de Bortoli
Per la nota 21502
de Bortoli*

Il giorno 9.12.74 si è riunita la Commissione d'appello formata dalle seguenti persone:
III - VII per esaminare il film sulle basi del ricorso e sul procedimento d'impugnazione
del quale si è pronunciato in giudizio e presso della Commissione d'I grado -
Sono presenti: III, sezione - dr. del Grosso, prof. Douglas, prof. Cacciari, G. Andrei -
VII - sezione - dr. Brancaccio, prof. Tasso, prof. Lepore, prof. Liso, G. Scialoja, dr. Pizzi
G. Cassari. Presiede il dr. del Grosso - Segretario dr. Pizzi.

La Commissione rinviando il film, sentiti i rappresentanti della produzione, i quali si
riportano il ricorso, conferma il parere espresso dalla Commissione d'I istanza, nel senso
che il film non può essere ammesso alla visione in pubblico perché esso con le numerose
scene di stupro, rapporti carnali e masturbazioni offende violentemente ogni sentimento
del pudore.

~~Al Censor~~

~~Al Censor~~

Al Censor

Al Censor

Al Censor

DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA

VISTA la legge 21 aprile 1962, n. 161;

VISTA la richiesta di versamento in conto corrente postale n.

dell'Ufficio

intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento

della tassa di L.

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica
di 1° grado

DECRETA

E' negato

2 NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Se non si dice

d ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni:

- 1.) di non sopprimere o mutare alcuna delle scritte della pellicola, di non sommare i quadri o le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero,

2.)

Roma, li

10 DIC. 1974

IL MINISTRO



20 DIC. 1974

Mod. 3

Roma,

19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- FLAMINIA FILM S.p.A.

= R O M A =

V^a Revisione
cinematografica

Divisione

Prot. N.°

802/65362

Allegati

Risp. a

OGGETTO Film "LE DEMONIACHE"

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 16/11/1974 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di 2° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - terzo comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 10/12/1974 è stato confermato il diniego del nulla osta alla rappresentazione in pubblico del film

" LE DEMONIACHE "

Si trascrive qui di seguito il citato parere.

"La Commissione, visionato il film, sentiti i rappresentanti della produzione, conferma il parere espresso dalla Commissione di 1° grado, nel senso che il film non può essere ammesso alla visione in pubblico perchè esso con le numerose scene di stupri, congressi carnali e masturbazioni offende violentemente ogni sentimento del pudore".

p. I L M I N I S T R O

Fto DRAGO



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

66078

14 FEB. 1975

Il sottoscritto RODOLFO SABBATINI residente a Roma
 Via G.B. Vico n° 1 legale rappresentante della Ditta

FLAMINIA FILM s.p.a.

Tel. 315253 con sede a Roma Via G.B. Vico 1 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: "L'ISOLA DELLE DEMONIACHE (Les Demoniques)"

di nazionalità: Francese produzione: NORDIA FILMS - rt FILMS ABC PARIS

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2125 accertata metri 33 int.

Roma, li 2092 p. FLAMINIA FILM s.p.a.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

L'isola delle demoniache gode di una triste fama: sulle rocce delle sue coste sono naufragati un numero imprecisato di battelli. Eppure, all'apparenza i marinai non considerano le acque dell'isola particolarmente pericolose. E non lo sarebbero realmente se un piccolo numero di criminali, tre uomini e una donna, non si adoperassero con spirito malvagio a facilitare i naufragi delle navi in pericolo durante una tempesta.

Il loro sistema consiste nello spegnere il faro che dovrebbe guidare le navi al momento in cui la sirena del pericolo delle navi cominciano ad entrare in azione. Una notte, dopo l'infuriare di una tempesta, i quattro manigoldi vanno a raccogliere il frutto di una loro ennesima criminale impresa. Ma fra i relitti costituiti da casse, bauli e masserizie varie, compaiono due fanciulle che chiedono aiuto. I quattro decidono di liberarsi di questi pericolosi testimoni e dopo averle violentate le ributtano a mare. Da quel momento però comincia la loro punizione. I fantasmi delle due fanciulle riappaiono loro. E la proprietaria della taverna, una specie di medium predice una punizione atroce per loro e per tutti gli abitanti dell'isola. Un personaggio misterioso, che essa chiama "demonio" sarà liberato per vendicare le due fanciulle, e far cessare gli atroci crimini dei quattro. Il "demonio", che si trova incatenato in una cella di una abbazia, viene effettivamente liberato dalle due fanciulle e la profezia della medium si avvera. I quattro periranno e l'isola sarà sommersa da una straordinaria marea malgrado il tentativo di propiziare la salvezza dell'isola con una tardiva processione.-